

# 中华人民共和国国家标准 NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**GB 19755-2016** Replace GB/T 19755-2005

Technical Requirements and Measurement Methods for Emissions from Light-Duty Hybrid Electric Vehicles 轻型混合动力电动汽车污染物排放控制要求及测量方法

(English Translation)

Issued on 2016-08-22

**Implemented on 2016-09-01** 

Jointly Issued by

General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China and Ministry of Environmental Protection of the People's Republic of China

#### CONTENTS

1 Scope2 Normative Re	ferences				
4 Category of H	finitions ybrid Electric Vehicles and Tests	8			
6 Description of	Tests Vehicle Type				
8 Conformity of	Production (COP)				
Annex B (Normativ	re) Information Concer re) Type Test Result				
Annex D (Informat	ve) Energy storage de ive) Method for Meas	uring Net Power	and the Maxim	um 30 Minutes Po	ower of Elec
Orive System					

## Technical requirements and measurement methods for Emissions from light-duty hybrid electric vehicles

#### 1 SCOPE

This Standard specifies the technical requirements and measurement methods for emission pollutants at normal and low ambient temperatures, two-speed idle emissions, crankcase emissions, evaporative emissions, the durability of pollution control device and on-board diagnostic (OBD) system of light-duty hybrid electric vehicles equipped with positive-ignition engines.

This Standard also specifies the technical requirements and measurement methods for emission pollutants at normal temperature, free acceleration smoke, the durability of pollution control device and on-board diagnostic (OBD) system of light-duty hybrid electric vehicles equipped with compression-ignition engines.

This Standard specifies the type test, check and verification methods of conformity of production and in-service conformity of light-duty hybrid electric vehicles.

This Standard applies to light-duty hybrid electric vehicles equipped with positive-ignition engines or compression-ignition engines having a maximum design speed of greater than or equal to 50 km/h. For vehicles solely featured with engine stop at idle, as defined in QC/T 837, their emissions shall be measured as conventional vehicles and not be included in the scope of this standard.

#### 2 NORMATIVE REFERENCES

The following normative documents or contain provision which, through reference in this text, constitute provisions of this standard. For all undated references, the valid edition of the normative document referred to applies.

GB 3847-2005 Limits and measurement methods for exhaust smoke from C.I.E. (Compression Ignition Engine) and vehicle equipped with C.I.E.

GB 18352 Limits and Measurement Methods for Emissions from Light-Duty Vehicles

GB/T 19596-2004 Terminology of electric vehicles

GB/T 19753 Test Methods for Energy Consumption of Light-duty Hybrid Electric Vehicles

QC/T 837 Types of hybrid electric vehicles

#### 3 TERMS AND DEFINITIONS

For the purpose of this standard, the terms and definitions given in GB 18352 and GB/T 19596-2004 and the followings apply.

#### 3.1 Hybrid electric vehicle

"Hybrid electric vehicle (HEV)" means a vehicle that draws energy from both of the following onvehicle sources of stored energy/power:

- A consumable fuel;
- A rechargeable energy/power storage device.

#### 3.2 Light-duty hybrid electric vehicle

"Light-duty hybrid electric vehicle" means the hybrid electric vehicle specified in the Scope of GB 18352.

#### 3.3 Type test

"Type test" means, for hybrid electric vehicle, a type approval test for a trial-produced new product after the design of such vehicle type is completed, to check whether the product meets the technical requirements under this standard.



### 中国汽车标准译文库

## The following pages are left blank intentionally.

- ▶ 现成译文,到款即发。
- ▶ 下单前可任取样页验证译文质量。
- ▶ 免费提供正规普通增值税数电发票。
- ▶ 请联系手机/微信: 13306496964/Email: standardtrans@foxmail.com 获取完整译文。
- ▶ 本英文译本为纯人工专业精翻版本,保证语法术语准确率和专业度!
- ▶ 专业源于专注|ChinaAutoRegs 始终专注于汽车标准翻译领域!
- ▶ 「中国汽车标准译文库」已收录上千个现行汽车国家标准和行业标准的英文版译本,涵盖传统燃油车、新能源汽车和摩托车标准化体系!独家打造千万级汽车专业术语库和记忆库。
- ◆ The English Translation of this document (GB, GB/T, QC/T, CNCA, CQC, CAV, etc.) is readily available, and delivered immediately upon payment.
- ◆ You may request for sample pages to your preference before placing an order.
- ◆ Please contact <a href="mailto:standardtrans@foxmail.com">standardtrans@foxmail.com</a> for the complete PDF version in English.
- ◆ Almost all of Chinese automotive/automobile standards, regulations and norms in effect have been included in our well-established database, providing one-stop, up-to-date, efficient and professional solution.